

秘宝究竟藏于何方？罗马竞技场、罗马金宫、圣殿山疑云重重，杀机诡谲
MIBAO JIUJING CANG YU HE FANG? LUOMA JINGJI CHANG, LUOMA JINGONG, SHENDIANSHAN YIYUN CHONGCHONG, SHAJI GUIJUE

THE LAST EMBER

永不熄灭的
圣烛火

「美」丹尼尔·莱文
常非译
Daniel Levin

古罗马帝国
惊人的间谍游戏
已售出12国版权

上帝应许给犹太人的圣烛火
3000年来从未熄灭

重庆出版集团 重庆出版社

THE LAST EMBER

永不熄灭的
圣烛火

「美」丹尼尔·莱文
常非译

Daniel Levin

版贸核渝字 (2012) 年第183号

The last ember by Daniel Levin

Copyright © Daniel Levin 2010

This edition arranged with Willian Morris Endeavor Entertainment, LLC.,

Through Andrew Nurnberg Associates International Limited

Simplified Chinese Translation copyright © 2013, by Chongqing Publishing House.

图书在版编目 (C I P) 数据

永不熄灭的圣烛火 / (美) 莱文著; 常非译. -- 重庆: 重庆出版社, 2013.9

书名原文: The last ember

ISBN 978-7-229-04129-8

I. ①永… II. ①莱… ②常… III. ①推理小说—美国—现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第088409号

永不熄灭的圣烛火

YONGBUXIMIE DE SHENGZHUHUO

[美]丹尼尔·莱文 著 常非 译

出 版 人: 罗小卫

责任编辑: 刘嘉 郭莹莹

责任校对: 郑小石

装帧设计: 秋水书衣



重庆出版集团

出版

重 庆 出 版 社

重庆长江二路205号 邮政编码: 400016 <http://www.cqph.com>

重庆现代彩色书报印务有限公司印刷

重庆出版集团图书发行有限公司发行

MAIL: fxchu@cqph.com 邮购电话: 023-68809452



重庆出版社天猫旗舰店

cqpbs.tmall.com

全国新华书店经销

开本: 710mmX1000mm 1/16 印张: 22.75 字数: 348千

2013年9月第1版 2013年9月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-229-04129-8

定价: 32.00元

如有印装质量问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023-68706683

版权所有 侵权必究

目录



第 1 章	1
第 2 章	4
第 3 章	6
第 4 章	9
第 5 章	16
第 6 章	19
第 7 章	25
第 8 章	28
第 9 章	34
第 10 章	39
第 11 章	44
第 12 章	46
第 13 章	48
第 14 章	57
第 15 章	59
第 16 章	64
第 17 章	67
第 18 章	70

第 19 章	73
第 20 章	75
第 21 章	76
第 22 章	86
第 23 章	90
第 24 章	93
第 25 章	97
第 26 章	99
第 27 章	103
第 28 章	105
第 29 章	108
第 30 章	111
第 31 章	114
第 32 章	117
第 33 章	127
第 34 章	131
第 35 章	133

目录



第 36 章.....	140
第 37 章.....	144
第 38 章.....	147
第 39 章.....	150
第 40 章.....	155
第 41 章.....	157
第 42 章.....	160
第 43 章.....	163
第 44 章.....	167
第 45 章.....	174
第 46 章.....	175
第 47 章.....	177
第 48 章.....	182
第 49 章.....	188
第 50 章.....	190
第 51 章.....	194
第 52 章.....	197
第 53 章.....	200

第 54 章.....	204
第 55 章.....	208
第 56 章.....	216
第 57 章.....	218
第 58 章.....	221
第 59 章.....	224
第 60 章.....	228
第 61 章.....	229
第 62 章.....	231
第 63 章.....	233
第 64 章.....	237
第 65 章.....	239
第 66 章.....	240
第 67 章.....	244
第 68 章.....	248
第 69 章.....	249
第 70 章.....	251

目录



第 71 章	253
第 72 章	255
第 73 章	256
第 74 章	257
第 75 章	259
第 76 章	261
第 77 章	263
第 78 章	265
第 79 章	269
第 80 章	272
第 81 章	273
第 82 章	275
第 83 章	279
第 84 章	280
第 85 章	284
第 86 章	289
第 87 章	294
第 88 章	297
第 89 章	299

第 90 章	304
第 91 章	308
第 92 章	312
第 93 章	315
第 94 章	322
第 95 章	323
第 96 章	326
第 97 章	330
第 98 章	331
第 99 章	333
第 100 章	336
第 101 章	342
第 102 章	345
第 103 章	347
第 104 章	349
第 105 章	351

第1章

小桌，桌上一杯刚刚煮好的卡布奇诺正冒着热气，精致的骨瓷杯上印着公司的徽标“达林和皮尔斯有限责任律师事务所”，提醒着他事务所对于形式细致到杯盏上的讲究。尽管他的夹克还在滴水，他还是从袖笼里把胳膊伸了出来，把扣子扣好。

“这副样子还真是不够体面。”他轻轻说了一句，一边用手把湿透的棕色头发从前额拢到脑后，指缝间漏下来的碎发让他原本就十分英俊的脸庞更显棱角分明，大男孩似的表情，有些阴沉。

中控台上的电子钟闪烁着钴蓝色的光芒，时间显示为 00:17a.m.。

真是漫长的一天，乔纳森暗自想着。

12 个小时前，乔纳森还坐在位于曼哈顿中心城区达林总部 41 楼的办公桌前，独自一人埋头于文件审阅中。随后，一封公司内部邮件推车送过来的行程表改变了那个晚上的走向，鲜红的“紧急”二字像一条红色的绶带斜戳在信封上。

行程表上寥寥数语，只列出了三小时后从肯尼迪机场出发的意大利航空公司航班的出发时间，以及他在头等舱的座位号。机密程度甚至超过了事务所在客户信息上出名的严格保密标准。乔纳森想起了最近一次公司晚宴上一位合伙人给他的祝词，那话现在想来倒像句凶兆，“以你在古典文化上的造诣，马库斯，全世界的文物买家都希望你去代理他们的诉讼，不是吗？”

上个月，乔纳森代理了达林客户罗马古文物商人安德鲁·卡维提的案子，随即一跃成为文物交易界的焦点人物。起因是意大利政府在曼哈顿地区法院提起诉讼，起诉卡维提下属的位于麦迪逊大街的艺术馆里，一座十二英尺高的裸体铜像非法发掘自西西里岛沿海的莫甘提那古镇。意政府方面的专家是担任大都会艺术

博物馆古希腊和古罗马文物馆的馆长菲利普·冯·波瑟曼博士，乔纳森在法庭上对波瑟曼博士进行质询时的精彩表现，让意政府提起的这桩诉讼迅速偃旗息鼓，以败诉告终。

“至于莫甘提那古镇，冯·波瑟曼博士，这个指控我客户进行非法发掘的地方，请问它毁于何时？”

“公元前2世纪，”冯·波瑟曼博士语气中带有一丝不满，仿佛在责备乔纳森没有认真听他长达几个小时的证词，“在第二次布匿战争^①中莫甘提那极不明智地支持了迦太基，这一片的考古土层是黑色的烟灰，表明在那时整个莫甘提那已被废弃，沦为一片废墟。”

“一片废墟。”乔纳森重复了一遍，随即顿了一下，踱向证人席前陈列的那尊小小的雕像。

“请问博士，你是那种喜欢胸大的男人吗？”乔纳森问道。

一名陪审团成员笑出了声，后觉得不妥，蹙脚地用一阵咳嗽掩饰了过去。

“您说什么？”冯·波瑟曼博士问道。

“丰满的胸部，博士。”乔纳森在离衬衣几英尺的地方用手做杯状在胸前比画了几下，“难道您不觉得这尊雕塑的胸部对您来说稍小了一些吗？”

意大利使馆的律师愤怒地从椅子上站了起来：“这分明是在骚扰，法官大人。”博物馆人员占据的席位发出一阵哄笑，而达林的席位上，合伙人光秃秃的脑袋颓唐地跌落到手里。

“法官大人，对古罗马妇女乳房的刻画，是用来帮助确定文物起始年代的一项指标。乳房是 una manus 还是 duae manus，拉丁语中一手掌握还是双手掌握的意思，”乔纳森像是在解释枯燥无趣的法庭术语，“根据专家的理论，如果这尊雕塑出自公元前，由于受到异教的影响，它对女性形体的刻画应该呈现出更为肉欲的特点。然而这尊雕像相对纤小的乳房透露了它曾受到基督教文化的影响，因此，更适合将它归类于一个更晚时期——拜占庭时期的工艺品。”

地区法院的法官扶了扶眼镜，转向证人。

①布匿战争（Punic War），公元前2世纪古迦太基与古罗马之间的三次战争，该战终致迦太基为罗马所吞并。



“是这样的吗，冯·波瑟曼博士？”

证人头一次露出了不安的神情。

“嗯，公元1世纪之后，异教文化中丰满肉欲的维纳斯神像为基督教中相对端庄贤淑的女性形象所代替，所以——”他清了清嗓子，“可能……”

“可能？”乔纳森重复了一下，走向法官席，“那么为什么一尊有着基督教文化特征的半身像会出自莫甘提那？根据您的证词，在基督教兴起的两百年前莫干提那已经化为一片灰烬。”

冯·波瑟曼博士不安地在椅子上挪了挪位置，紧张地扫视了一眼意大利辩护律师的席位。

停顿了片刻，乔纳森开口道：“法官大人，请允许我收回刚才的那个问题。”

依旧是那副尊敬礼让的口吻，但此时乔纳森脸上却没有了笑容。

“博士，您的博物馆难道不是刚刚向意大利文化部退回了欧弗洛尼奥斯陶瓶^①？因为该陶瓶非法发掘自莫甘提那地区。所以，是否存在这样一种可能，您今天在这里提供这样一份证词——一份从专业的角度来说难以自圆其说的证词，对此您自己也心知肚明——是为了规避意大利政府对您的博物馆的其他收藏品产生新的兴趣？”

冯·波瑟曼博士张开嘴巴，想说点什么，却一个字也说不出。

乔纳森走回辩护席，吐出一句话，“Cognoscere mentem, cognoscere hominem。”刚好可以让证人席上的冯·波瑟曼博士听见，“了解一个人的动机就了解了这个人。”

“先生。”司机提醒了一下后座的乔纳森。

黑色的玛莎拉蒂停在罗马市中心的纳沃那广场，司机随之让车处于怠速状态。

乔纳森向前探了探身：“我还是没收到去哪儿的通知。”

司机没有接他的话，只是用手指着广场尽头处一座16世纪的豪华宅邸，泛光灯照射着它巴洛克风格的外观。

^①欧弗洛尼奥斯陶瓶（Euphronios Krater），古希腊文物。有2500年历史，图案精美华丽，用来盛放水与美酒的陶瓶，大都会艺术博物馆（The Metropolitan Museum）在1972年通过非正规手段以100美元的价格收藏。



乔纳森想起了大学主修拉丁文学里的一句话：“Ducunt volentem Fata, nolentem trahunt.”他轻声念道。

透过后视镜他与司机的目光碰到了一起，让他惊讶的是，这个一路上沉默不语的司机竟然翻译出了塞内加^①的这句名言。

“听从命运的安排吧，因为无论怎样它还是会把你拖到该去的地方。”

第2章

午夜，奇维塔韦基亚的罗马船坞的一个废弃仓库里，警官雅科波·普鲁费塔从皮套里退出短管转轮式汤佛格里欧手枪，拉回扳机，检查枪膛。

意大利文化遗产保护部门是世界上最为复杂和完善的文物犯罪调查单位，身为意大利文化遗产保护的指挥官，普鲁费塔深知文物搜捕的工作越来越危险。他手下有 250 多名警官，分布在 11 个区进行调查，工作范围包括监视位于庞贝城某处有如死地一般的发掘现场，以及今晚在码头附近的一处仓库搜捕文物倒卖的行动。

“塔利班曾经利用鸦片贸易为他们的活动提供资金，”普鲁费塔警官经常这样提醒手下，“但是恐怖分子发现了一条新的资金来源：文物倒卖。这些人不是考古学家，他们是凶手。”

普鲁费塔打开了手中的手电筒，光束撕开了仓库的黑暗，仓库里混合着发酵后的橄榄油散发出的难闻气味以及下水道和铁锈的恶臭，地上布满了丛生的杂草。在一片摇晃的窗玻璃上他瞥见了镜中的自己。银白的发际线越来越靠后，都快贴近脑壳的部位了，金色的眼镜像是给那双棕色眼睛镶上了一幅画框，灰白的胡须已多日没有修剪，这副尊容的普鲁费塔像是一位在海上漂流了太久、身强力壮却

①塞内加（Seneca），古罗马时代著名的斯多亚学派哲学家，曾任尼禄的导师。

渐渐苍老的水手。

“看看你自己，普鲁费塔，”他自言自语道，“已经不像从前那样年轻了。”

卢菲奥中尉是最近从帕勒莫文物分队调过来的，普鲁费塔的第一副手，他打开了一盏地面探照灯，低垂的灯光让仓库笼在一层暗紫色的光芒中。

“他们在努力掩藏什么？”他问道，迅速扫视了一眼房间大小，“难道是许愿泉？”

“队长，”队中年纪最小的布兰迪斯颤抖着声音说道，“地上好像有什么东西。”

房间中央的地板上躺着一尊古大理石柱，从外观上看，这石柱应该是从某处废墟生硬地锯下来的，底部还连着地基火山石的断面，它的样子像是一棵石头树，躯干被拔出了地面，但根部还连着。

普鲁费塔和他的手下慢慢向石柱接近，空气中弥漫着一股令人反胃的松香和肉桂的树木气味。

这尊大理石柱是被纵向锯开的，顶部已经被挪开，露出了中空的部分。随着石柱里的东西进入在场人的视线，房间里静默了下来，一阵哀痛掠过普鲁费塔和他的手下。

一具经过防腐处理的裸体女尸漂浮在一摊黄色的植物油里，珍珠色的肌肤像刚刚死去时一般鲜活柔软。

普鲁费塔的手下们盯着那具美丽的女尸，仿佛她会活动一般。在黏稠的液体植物油里，她那双睁开的蓝色眼睛和红色的脸颊还留有生命的颜色。嘴唇微微张开，漂亮的卷发精巧地盘成两股涡卷形发式，大大的发髻像是爱奥尼式的柱头，这种发型在古罗马贵族妇女中十分流行。从她纤细的腰部到胸部有四股缝线呈扇形划过她的躯干，估计是这些又深又长的口子将她大卸八块，即便是在今天那也是致命伤。

普鲁费塔缓缓围绕着尸体边走边观察。那股飘忽的恶臭的源头也渐渐清晰了起来。女尸的左腿被支了起来，膝盖骨顶出了那摊植物油。尸体的腐蚀程度很厉害，像是受到了野兽的攻击似的露出了根根白骨。周围的肌腱已被腐蚀成黑色的海藻状坏疽。浓稠的油面上，一只马蝇正在啃噬一片软骨。出于尊重，一名警官挥手赶走了这只以腐肉为食的昆虫。



在植物油浸泡下的身体部分，女人雪白柔软的肌肤如同琥珀结晶中的化石一般原始和古老。普鲁费塔知道古罗马有一种采用蜂蜜浸泡过的肉桂，木焦油和低温熏烧过的松油对尸体进行防腐处理的方法，被老普利尼^①称为雪松式防腐，用来隔绝微生物对人体的腐蚀，但这种古代的防腐水平实在难以达到效果。

女尸的肚脐周围有一圈细小的暗红色文身，上面是一组拉丁和罗马字母组合：“Phere nike umbilicus orbis terrarum。”普鲁费塔大声地念出文身上的文字，“胜利属于世界的中心。”

“这是什么花招，队长？”副队长卢菲奥问道。

普鲁费塔没有回答，像是没有听见他的问话，他俯下身子仔细观察着女尸，寻找着女尸右肩下有无注射天花疫苗留下的疤痕，细小不平的牙齿上是否有做过牙科处理的印迹，或者那双已没有知觉的双脚有无穿过鞋子的印记——任何现代社会生活的痕迹。然而，他一无所获。

“卢菲奥，”队长普鲁费塔下令道，“请一位法医过来。”

第3章

耶路撒冷旧城金顶清真寺的金色穹顶外，四个男人站在脚手架上，身上穿着偷来的连身工装裤，背后印有 UNESCO 的字样。伪造的身份标签上盖着约旦哈桑王室文化部的印章，准许他们对圣殿外墙上中世纪的蓝色花砖进行修复工作，可是他们的目的并不是修复外墙。从二层窗户处传来一阵沉闷的钻孔声，电钻急速穿透了大理石的格纹图案，为的是进入下面的内殿。这些人手法之熟练和老到，像是经过精心演练钻通银行的地下金库一般。

^①老普利尼，公元前1世纪古罗马自然科学家，著有《自然历史》，记述有“人鱼”生物。

“萨拉丁教长，我们已经把窗户移开了。”年轻的制造炸弹的天才艾哈迈德·哈桑说道。

萨拉丁没有理会他，目光紧紧盯着固定在脚手架底部的三台手提电脑上。一只手摩挲着头顶的黑色短发。他那古铜色的皮肤，瘦削而笔挺的鼻梁，铬色的眼睛让他看上去更像一个欧洲人而非阿拉伯人。仔细刮过胡须的脸庞以及金丝边眼镜给他增添了一份深思熟虑的学术气质，他看上去更像是伊斯兰教的一位官员或者加沙大学的一名教师，而非国际刑警追踪数年，档案中代号“萨拉丁”的案犯。萨拉丁这个名字的出处是公元12世纪伊斯兰教历史上保卫耶路撒冷抵抗十字军的英雄。

手提电脑上金顶清真寺的内部八角结构网格图在屏幕上来回旋转。对萨拉丁来说，金顶清真寺完美的数学结构要比它的宗教意义重要得多，因为这些比例决定着他们进入内殿后绕绳下降所需的绳索长度。

萨拉丁检查了一下手腕上的黑色电子计时器，时间显示为凌晨1:13。“我们必须立刻进入。”他下着命令，“来吧，教授。”

“我们还没准备好。”古斯塔夫·奇纳里，一个小个子秃顶男人回答道。他紧张地拿下了眼镜，露出了夜行动物般的眼睛，小而晶亮，略有些斜视，“约瑟夫记载的通道中没有标出遗物的位置，只说了它是从隐蔽之门被移走的。”

“这就是我为什么要把你从罗马的学术地牢里捞出来的原因，”萨拉丁说道，“你可能是世界上唯一活着的能从那个女人身上的文身里破译出隐秘之门位置的教授。”

“那个女人是耶路撒冷最后一位公主。”奇纳里教授回道，似乎被他的雇主语气中的无礼冒犯到了，“她宁愿选择死在罗马圆形竞技场，也不愿意泄露‘umbilicus orbis terrarum 世界中心’相关信息，对保护皇室遗产的忠诚可见一斑。”

“也就在10分钟前，贵国警察的忠诚也可见一斑。意大利警察已经发现了我们在罗马的研究场地。今晚我们必须找到那件遗物。”萨拉丁朝着那个小个子男人的方向走了几步。“想想吧，教授，这是一件提图斯夷平了整个耶路撒冷却仍未能带回罗马的圣物啊。”

教授迟疑了一下，还是随着萨拉丁爬上脚手架，钻进了原本装饰着阿拉伯



式的藤蔓花纹，现在却被钻出一个锹形口子的窗户。进入内殿后，他们站在离地四十英尺高的壁架上。在看到内殿的宏伟之后，教授原先的恐惧让位给了敬畏。巨大的八角形内殿像是东方的圣彼得教堂，镂空的大理石楼阁上镶嵌着几个世纪以来阿拉伯世界征服各地掳掠而来的装饰品。月光通过格纹窗户照了进来，投下方格形的阴影，汇聚在镀金的圣殿中的镇殿之宝——基石上面。作为圣殿山的天然顶峰，基石是一块三十平方英尺的海角形基岩，四周围上了一圈保护性的围栏，红外线感应器的柱状光束盘旋在顶部以进一步加强安保措施。

一直以来，围栏里的这块海角形基岩总让奇纳里在罗马的考古专业学生倍感惊异，认为它比金顶清真寺本身更加珍贵。“这是世界上最大的珠宝。”奇纳里教授这么形容这块三十英尺见方的石头。这是世界上三大宗教最神圣的一块地方。就是这块地方，在基督教和犹太教中被描述为亚伯将儿子奉献给上帝的祭台；也正是在这块地方，一千年后的所罗门王建造了至圣所——第一圣殿，殿中间的长方形凹陷据说是公元前 586 年耶路撒冷沦陷于古巴比伦人之手时约柜的停放位置；仍然是这个地方，根据伊斯兰教的传说，穆罕默德由此升入天堂。直到今天，信徒们依旧在参观时膜拜那匹载着穆罕默德升天的仙马——布拉卡的蹄印。

“那里，世界的中心。”萨拉丁说道，手指着圆顶清真寺南面的一个洞穴，“当罗马军团在公元前 70 年推倒圣殿山的外墙后，清真寺的祭司将那件遗物挪进石头下面的一条隧道里。”他的口气极为轻巧，像是在说着一件几个小时之前才消失的东西。

“不幸的是，不管基石下面有什么，它都是无法接近的。”教授说道，人类对此魂牵梦萦的追求也许会就此打住，他不禁暗中感到释然，“那个动作感应器让人无法从地面接近基石。”

“只是无法从地面接近，教授。”萨拉丁回道，“但从上面可以。”

艾哈迈德帮萨拉丁把腿从绳索上的搭扣中穿过，再在绳索栓上加固了一道高强度绳索。

“你想从上面沿着绳索下降到基石上？”教授问道。

作为回答，萨拉丁蹬离了壁架，就着内殿昏暗的光线沿着绳索下落，像是沿



着月光铺就的楼梯一般。他悬浮在清真寺的半空，下降了 40 英尺的距离，最终通过了基石的开口处——就这样轻易地避开了用来保护基石在周边不断扫射的红色激光光束。教授看着这一切，心里既恐惧又惊讶。随着萨拉丁触到基石下面的地窖底部，壁架上的教授听到绳索装置金属搭扣的碰撞声。

这时，从内殿的外门传来伊玛目^①的声音。教授还站在壁架上，空的绳索装置从地窖下面传了上来。两个男人粗暴地抓住他，将他的两条胖腿塞进绳索装置里放了下去。随着身体的下落，教授惊异地发现，基石的表面比他想象中更具有质感。在富于历史沧桑感的表面上，起伏不平、波浪般的缝隙像是被冻结住的风浪，犹太—基督教的传承似乎历历在目：就是从这一块石头开始，人类的发展就开始各奔东西。

此时，奇纳里有些后悔，正是自己把萨拉丁带到这里，带到世界中心的所在。

教授奇纳里紧了紧身上的绳索，穿过了基石的开口处。在这块圣石下面，据说聚集着尚未出生的灵魂。此时，突然传来一阵低语声，让教授感到彻骨的寒意。

他已下到基石的开口，呼吸因此变得急促，似乎知道他要跟头顶上的世界就此永别。

第 4 章

乔纳森从轿车里钻了出来。入夜的纳沃那广场上，那些在白天给这里带来生气的游客、漫画家和卖艺者还在沉睡中。露天的户外餐桌堆放在一起，用链条锁着，只有清扫马路的清洁车经过，发出嘶嘶的声音。

乔纳森走过那座泛灯光照射下的宅邸，很快认出了达林的罗马分公司巴洛克

^①清真寺内率领穆斯林做礼拜的人。

风格的外观。他曾在纽约的公司大堂内一本建筑杂志上看到过。公司对这座由一个 16 世纪富有的罗马教会家庭设计的宅邸深感骄傲，几个世纪以来，这座装饰华丽的五层楼建筑已经接待了无数的教皇和罗马贵族。

宅邸巨大的橡木门有吊桥一般高，两英尺厚，上面镶着铁钉。乔纳森举起门环，门上一个凶恶的狼头将它的尖牙收进一圈铜环里，在铜环掉下来之前，巨大的木门发出嘎吱声，缓缓地闪开了一条缝。

乔纳森走进立柱林立的庭院，庭院里的碎石路上回响着嘎吱嘎吱的脚步声。唯一的现代化设施是头顶上的监视摄像头，红色的射线在拱廊上一尊蹲踞的大理石天使雕像后若隐若现。镜头一直瞄着乔纳森穿过庭院。

突然，腰间手机套里最新款的黑莓手机震动了起来。彩屏上跳出了一条短信：

收件人：乔纳森·马库斯

发件人：布鲁斯·塔顿（欧洲事务执行合伙人）

他点开了短信：

楼上，会议室。

乔纳森想起古历史学家苏埃托尼乌斯描述的典故：古罗马将军为了将作战计划送到战场指挥官手里，把它藏于葡萄串中。现代社会，公司合伙人通过黑莓手机发布行进命令。这个世界似乎始终在改变，但又什么都没改变，乔纳森这么想着。

庭院北面的廊柱尽处，一扇巨大的橡木门半开着。

他沿着大理石的楼梯拾级而上，走廊两边立着一排雕像的壁龛，走到底是一间由会客厅改造成的会议室。

会议室里的水晶灯下，布鲁斯·塔顿倚着一张抛光极佳的橡木桌，拳头支在桌上，一副迎风而立的姿态。他是美国人，人到中年，身材敦实，满头灰发显然是仔细打理过的，精心地梳到脑后，眉毛又黑又粗。黑色的缎面领结以及晚礼服下相配套的丝质褶皱背带表明他是从一个重要场合被请来，到这间办公室来“灭火”的。

塔顿旁边是安德鲁·米尔德，曾是达林和皮尔斯事务所伦敦分公司的一名员工。米尔德坐在桌边，神情温顺得像条小狗。他穿着一件时尚的灰色细条纹西服，打着一个大大的海军蓝缎面温莎结。米尔德的资历比乔纳森深一些，现在正积极



争取合伙人的位置。在每家律师事务所总有那么一个人把为邪恶辩护发展成一门艺术。最近米尔德为一家军火制造商（有关保险栓的故障问题）的成功辩护让伦敦高级法院驳回了相关诉讼，并判决不得再向同一法院起诉。这对于达林的伦敦公司和欧洲的军火市场来说都是一个巨大的胜利。有传闻说米尔德因此而拿到了额外的六位数奖金——以英镑计算的。

会议桌前，一个玻璃盒子里陈列着两块大理石文物碎片。每片有3英尺见宽，拼在一起就像一个大号的拼图游戏。布鲁斯·塔顿把晚宴服的燕尾后摆拉到一边，把会议桌转向乔纳森那一边。

“你是古典文化的鬼才，罗马奖的获得者，马库斯，”塔顿开门见山地说道，一边责备似的用手指着那两块大理石文物碎片，“认得出它们吗？”他有些粗鲁地松开了领结，缎面的飘带在他的脖子上晃动着。

乔纳森走近一些，目光始终没离开过那两块碎片。

“这是 *Forma Urbis Romae* 的残片。”他说。

“什么意思？”米尔德突然插了一句。

“从拉丁语直译过来的意思就是罗马城的样子。这是公元2世纪晚期雕刻而成的一张巨幅古罗马大理石地图，直径达到100多英尺。”乔纳森的手游移在大理石的刻痕上，“你甚至还能看到古罗马街道的标记。这些弯曲的同心圆记号代表着某个竞技场。”

“直径有100多英尺？”米尔德说道，“真他妈的是一幅巨型地图。”

“的确是。”乔纳森说道，“它占满了古罗马广场的一整面墙。许多早期学者认为这种面积的地图只是一个传说，一种夸大其词。直到文艺复兴时期，地图碎片才慢慢地重新露面，在罗马贵族花园庭院的建筑材料中，以及圣彼得教堂门廊的楼梯装饰处都曾发现过。”

“你在古典文化方面的造诣，马库斯，”塔顿一边抬眼瞧着天花板上的壁饰一边说，“跟拥有这两件遗物的客户十分契合。你能认出这两块碎片是古罗马城的哪块地方吗？”

“这块很可能是某个大型露天剧场，最有可能的就是罗马竞技场。线条内的矩形凹槽很可能就是门的位置。”

